

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۶ / ۱۰ / ۱۳۸۹
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۸۹	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
------	---------------	------

۱	السؤال الاول: ترجم العبارات التالية إلى الفارسية: هر عبارت (۰/۵) نمره الف) هر کس از کیفر بترسد از بدی ها روی می گرداند. ب) ای کسی که تاریکی را بر نور بر می گزینی، مگس ها از تو بلند همت تر هستند. ج) علم را بجوئید و همراه با آن با بردباری و متانت آراسته شوید. د) اسلام دژهای جاهلیت را نابود کرد و ریسمان های خیمه گمراهی را از جا کند. هـ) نور الهی در قلبش تابیده بود و ناگهان آن را پوشاند. و) تو چه مرد خوبی هستی ولی با تو در بریدن درخت بخاطر مهربانی نسبت به تو مخالفت می کنم.	۳
۲	السؤال الثاني: أجب: محکم ، مزقّت ، لسان ، السرور (هر مورد ۰/۲۵)	۱
۳	السؤال الثالث: للتعريب حاربوا(حاربين) التشاؤم للنجاح	۰/۵
۴	السؤال الرابع: عين الصحيح عن ترجمة أو تعريب العبارات التالية: الف) ۱ (۰/۵) ب) ۲ (۰/۵) ج) ۲ (۰/۵) د) ۱ (۰/۵)	۲
۵	السؤال الخامس: صحح الأخطاء في الترجمة: الف) به خورشید نورانی با حالت تمسخر (۰/۲۵) خیره می شوم (۰/۲۵). ب) همانا بزرگواری (۰/۲۵) نتیجه کاری (۰/۲۵) جدی و مبارزه ای مستمر (۰/۲۵) است و قرآن کریم آن را تأیید می کند. ج) میدان های (۰/۲۵) نبرد دلاوری این (۰/۲۵) ستارگان درخشان (۰/۲۵) را فراموش نمی کند.	۲
۶	السؤال السادس: املأ الفراغ بالكلمة المناسبة: هر مورد (۰/۲۵) الف) هب (ب) قانعات (ج) الحياة (د) تنزيراً هـ) أعطينا (و) يريد (ز) حياء (ح) أصل	۲
	«ادامه در صفحه ي دوم»	

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۶ / ۱۰ / ۱۳۸۹
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در دی ماه سال ۱۳۸۹	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره						
۷	السؤال السابع: المفعول المطلق : ذكراً (۰/۲۵) ، نوعه: نوعی (بیان) (۰/۲۵) المنادى : طالبة (۰/۲۵) اعرابه: مبنی بر ضم (محللاً منصوب) (۰/۲۵) الحال : يتحلّى (۰/۲۵) نوعه: جمله (۰/۲۵) التمييز : معلماً (۰/۲۵) نوعه : مفرد (ذات) (۰/۲۵) المستثنى : العاقل (۰/۲۵) نوعه: مفرغ (۰/۲۵) المعطوف : من (۰/۲۵)	۲/۷۵						
۸	السؤال الثامن: (الف) <table border="1"> <tr> <td>الماضى</td> <td>المضارع</td> <td>المصدر</td> </tr> <tr> <td>إِسْتَعْفَى</td> <td>يَسْتَعْفَى (۰/۲۵)</td> <td>استعفاء (۰/۲۵)</td> </tr> </table> ب (الجناس : عزم و حزم (۰/۲۵) نوعه : ناقص (۰/۲۵) ج) المشبه به : سلاح (۰/۲۵) نوعه : بليغ (۰/۲۵) د) ما أبعد (۰/۲۵) المؤمنة (۰/۲۵) عن الغيبة .	الماضى	المضارع	المصدر	إِسْتَعْفَى	يَسْتَعْفَى (۰/۲۵)	استعفاء (۰/۲۵)	۲
الماضى	المضارع	المصدر						
إِسْتَعْفَى	يَسْتَعْفَى (۰/۲۵)	استعفاء (۰/۲۵)						
۹	السؤال التاسع: الف) المواضيع (۰/۲۵) واضحة (۰/۲۵) ب (تلتطف : فعل ماض ، للغائب ، مزيد ثلاثى ، صحيح و سالم، لازم ، مبنى للمعلوم، مبنى على الفتح / فعل و فاعله «إبليس» والجملة فعلية إبليسُ : اسم ، مفرد ، مذکر ، معرب ، معرفه ، جامد، صحيح الآخر، غير منصرف / فاعل و مرفوع فى : حرف، عامل جر ، مبنى على السكون ناصحاً : اسم، مفرد، مذکر، مشتق ، اسم الفاعل ، نكرة، معرب، منصرف، صحيح الآخر / حال مفرد و منصوب (تذكر: در تجزیه اسم و فعل ذکر ۵ مورد و تجزیه حرف ذکر ۳ مورد کافی است)	۰/۵ ۱/۷۵						
۱۰	السؤال العاشر : الف) دَخَلَ بهلول قصر الرشيد (۰/۵) ب) رأى بهلول المسند فارغاً (۰/۵) ج) ضربوه ضرباً شديداً (۰/۵) د) أجاب بهلول : يا هارون آتى لا أبكى على حالى ولكن أبكى على حالك (۰/۵) هـ) مفعول فيه - مضاف اليه (۰/۵)	۲/۵						
	«الحمد لله رب العالمين»	جمع نمره ۲۰						